Modern Chinese I (A005168)

Due to Covid 19, the education and evaluation methods may vary from the information displayed in the schedules and course details. Any changes will be communicated on Ufora.

Valid as from the academic year 2020-2021

Course Specifications

Due to Covid 19, the education and evaluation methods may vary from the information displayed in the schedules and course details. Any changes will be communicated on Ufora.

Course size

<table>
<thead>
<tr>
<th>Credits</th>
<th>Study time</th>
<th>Contact hrs</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10.0</td>
<td>300 h</td>
<td>120.0 h</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Course offerings and teaching methods in academic year 2020-2021

A (semester 1)  Chinese, Dutch  Gent  practicum  120.0 h

Lecturers in academic year 2020-2021

- Torck, Mathieu  LW21  staff member
- Dessein, Bart  LW21  lecturer-in-charge

Offered in the following programmes in 2020-2021

| Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject Arabic and Islamic Studies) | 10  | A |
| Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject China (China Track)) | 10  | A |
| Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject China (UGent Track)) | 10  | A |
| Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject India) | 10  | A |
| Bachelor of Arts in Oriental Languages and Cultures (main subject Japan) | 10  | A |
| Bachelor of Science in Business Economics | 10  | A |

Teaching languages

Dutch, Chinese

Keywords

Modern Chinese, oral language, written language, grammar, vocabulary, pronunciation, listening comprehension, reading, translation

Position of the course

This basic course helps students understand the position of Northern Chinese (Modern Chinese) as the standard language of China. The course teaches them the elementary vocabulary and basic structures of Modern Chinese. Students will be taught how to translate sentences of an elementary level from Chinese to Dutch and vice versa. They are taught the elementary skills in listening comprehension, reading comprehension, writing skills, oral skills, and analysis.

Contents

By means of dialogues and texts on specific situations in everyday life in China, the elementary vocabulary and basic grammatical structures of Chinese are taught and practised. The students learn how to write, read, pronounce and understand the vocabulary. They learn how to use this vocabulary and the grammar both orally and in written form.

Initial competences

Knowledge of Dutch grammar (secondary education)

Final competences

1. To have an understanding of the position of Northern Chinese (Modern Chinese) as the standard language of China;
2. To have an elementary oral and written knowledge of the Chinese language;
3. To be able to make elementary translations from Dutch to Chinese, and vice versa;
4. To have mastered elementary listening comprehension;
5. To be able to read and write the elementary vocabulary of Modern Chinese;

(Approved)
6 To understand the basic structures of the syntax of Modern Chinese, and to be able
to analyse and use them;
7 To be able to have a dialogue at an elementary level with a native speaker.

Conditions for credit contract
Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned
in ‘Starting Competences’

Conditions for exam contract
This course unit cannot be taken via an exam contract

Teaching methods
Practicum

Extra information on the teaching methods
In formal lectures, the theoretical framework, the basic vocabulary and the grammar are
explained by a lecturer. The practical language acquisition classes (oral and written
translation exercises, listening and speaking exercises, writing exercises) are offered
by language lecturers and native speakers.

Learning materials and price
I. manual: Liu, Yuehua & Yao, Tao-chung, Integrated Chinese, Level 1, Part I. Boston:
Cheng & Tsui Company. (fourth edition):
- Textbook Simplified Characters
- Workbook Simplified Characters
- Character Workbook

II. syllabus
III. Ufora
(total estimated cost: ca. 120 Euro)

References
Charles N. Li and Sandra A. Thompson, Mandarin Chinese: A Functional Reference

Course content-related study coaching
In the practical language acquisition classes, all theoretical knowledge is immediately
put into practice. These classes consist of conversation exercises, listening exercises,
and written exercises. In the conversation exercises, immediate feedback is possible.
The written translation exercises are corrected by the language lecturer and discussed
with the individual student. This guarantees a quick feedback for the individual student.
The students have the opportunity to individually and at personal pace make translation
exercises. When needed, these are discussed individually with the student.
Oral and written exercises are supported also through Ufora.

Evaluation methods
end-of-term evaluation and continuous assessment

Examination methods in case of periodic evaluation during the first examination period
Written examination, oral examination

Examination methods in case of periodic evaluation during the second examination period
Written examination, oral examination

Examination methods in case of permanent evaluation
Written examination, oral examination

Possibilities of retake in case of permanent evaluation
examination during the second examination period is not possible

Extra information on the examination methods
Assessment moment
Continuous: (20 %) and Periodical: exam (80%)

Assessment form
Continuous (20 %): On a test moment during the semester, the knowledge of the
vocabulary and grammar is tested. This is done through a dictation, written translation
exercises (Dutch-Chinese and Chinese-Dutch), grammatical analysis, listening

(Approved)
comprehension and reading skills. The periodic exam consists of three parts: (1) listening and speaking comprehension, (2) reading and writing comprehension, and (3) translation and grammatical analysis. The part listening and speaking comprehension consists of a test on listening comprehension (language laboratory) and a test on conversation skills (with a native speaker). The part writing is a dictation. The part translation and grammatical analysis consists of a written and oral translation Dutch-Chinese and Chinese-Dutch, as well as an exercise on analysis (written).

(If a student does not pass for the whole of the continuous evaluation and the periodic evaluation, there is a possibility to do a resit exam and the second examination period. This exam consists of the complete subject matter (100%).)

Calculation of the examination mark

Continuous evaluation: 20 % + periodic evaluation: 80 %. The student has to pass for each of the three parts of the periodic evaluation (1) listening and speaking comprehension, (2) reading and writing comprehension, and (3) translation and grammatical analysis) separately, as well as for the total 100 %. Students who do not take part in the assessment of one or more parts of the course evaluation or obtain a mark of less than 10/20 for one of its parts cannot pass the course evaluation. Should the average mark be higher than 10/20, the final mark will be reduced to the highest non-pass mark (=9).

Facilities for Working Students

Facilities:
1. Student attendance during educational activities is required
2. Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year
3. Feedback can be given during an appointment during office hours

Extra information:
For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy